

NUMO

Porkeris Kommuna

Ársroknskapur fyri 2013

Til Porkeris Kommunu

Upplýsingar um kommununa	2
Roknskaparátekning	3
Átekning frá óheftum grannskoðara	4
Nýttur roknskaparháttur	5
Rakstrarroknskapur	6
Fíggjarstöðja	7
Veðsetingar og möguligar skyldur v.m.	8
Notur til ársroknskapin	9 - 16

Upplýsingar um kommununa

Kommunan

Porkeris Kommuna
Við Á 8
FO-950 Porkeri
Telefon: 373603
Telefax: 374603
Heimasíða: www.porkeri.fo
Teldubústaður: porkeri@porkeri.fo

Bygdaráðgjafi

Mikkjal Sørensen, borgarstjóri
Sveinur Bech, varaborgarstjóri
Andreas Berg, bygdaráðgjafi
Eyðolf Bech, bygdaráðgjafi
Rannvá Albinus, bygdaráðgjafi

Skrivari

Lars Djurhuus, skrivari

Grannskoðan

NUMO,
Løggilt grannskoðanarvirki Sp/f

Ársroknskapurin, sum er greiddur av okkum, er settur upp samsvarandi føroyskari lóggávu. Tá tikið verður við í metanina, at materiell støðisogn, skattaeftirstøður o.t. ikki eru við í fíggjarstøðuni, gevur ársroknskapurin eftir okkara tykki eina rættvísandi mynd av kommununar ogn og skuld, fíggjarligu støðu og úrsliti.

Ársroknskapurin er lagdur fram og góðtíkin á bygðaráðsfundi.

Porkeri, hin 30. mai 2014



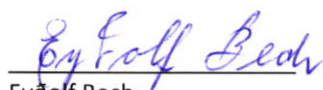
Mikkjal Sørensen
borgarstjóri



Sveinur Bech
varaborgarstjóri



Andreas Berg
bygðaráðslimur



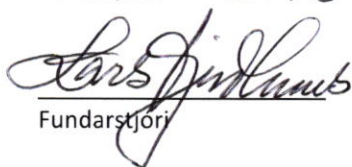
Eyðolf Bech
bygðaráðslimur



Rannvá Albinus
bygðaráðslimur

Ársroknskapurin er lagdur fram og góðtíkin á bygðaráðsfundi.

Porkeri, hin 31/5 - 2014



Fundarstjóri

Til bygðaráðgjafi í Porkeris Kommunu**Átekning á ársroknskapin**

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá Porkeris Kommuna fyri roknskaparárið 1. januar - 31. desember 2013, við nýttum roknskaparhátti, rakstrarroknskapi, fíggarstøðu og notum. Ársroknskapurin er gjørdur eftir kunngerð um roknskaparverk kommunanna.

Ábyrgd kommunustýrisins av ársroknskapinum

Kommunustýrið hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við kunngerð um roknskaparverk kommunanna o.tíl. Kommunan hevur harumframt ábyrgdina av innanhýsis eftirlitinum, ið stýrið metir skal til, fyri at ársroknskapurin kann gerast uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum.

Ábyrgd grannskoðarans

Okkara ábyrgd er, við stóði í grannskoðanini, at gera eina niðurstøðu um ársroknskapin. Vit hava grannskoðað samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og eftir øðrum ásetingum í føroysku grannskoðaralóggávuni. Hetta krevur, at vit halda tey etisku krøvini og leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársroknskapinum.

Grannskoðanin ber í sær, at gjørd verða tey grannskoðanararbeiðir, sum skulu til fyri at fáa grannskoðanarprógv fyri upphæddum og upplýsingum í ársroknskapinum. Grannskoðarin metir um, hvat arbeiði skal gerast, herundir metir hann um vandan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum. Í váðametingini hevur grannskoðarin eisini innanhýsis eftirlitið í huga, ið skal til fyri at kommunan kann gera ein ársroknskap, sum gevur eina rættvísandi mynd. Hetta verður gjørt fyri at leggja grannskoðanina til rættis eftir umstøðunum og ikki fyri at gera eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitinum. Grannskoðanin ber eisini í sær, at mett verður um roknskaparhátturin, sum stýrið nýtir, er hósandi, um tær roknskaparligu metingar, sum stýrið hevur gjørt, eru rímligar, og hvussu ársroknskapurin sum heild er gjørdur.

Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kann vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsök til fyrivarni.

Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin, tá tikið verður við í metanina, at materiell støðisogn, skattaeftirstøður o.t. ikki eru við í fíggarstøðuni, gevur eina rættvísandi mynd av kommununnar ognum, skyldum og fíggarligu støðu pr. 31. desember 2013 og av úrslitinum av virksemi kommununnar í roknskaparárinum 1. januar - 31. desember 2013 samsvarandi nýttu kunngerð um roknskaparverk kommunanna o.tíl.

Tórshavn, hin 30. mai 2014

NUMO

Løggilt grannskoðanarvirki Sp/f



Bjarni Arnason
løgildur grannskoðari



Jógvan Poulsen
skrættur grannskoðari

Alment

Ársrokskapurin fyri 2013 hjá Porkeris Kommunu er greiddur úr hondum í samsvari við reglurnar í kunngerð um roknskaparverk kommunanna o.tíl.

Nýttu reglurnar eru óbroyttar í mun til undanfarna ár.

Inntøkur

Skattainntøkan verður inntøkuførd, so hvørt sum avrokningin frá Føroya Gjaldstovu fyriliggur, og sama er galdandi fyri skattauppgerðina fyri desember, sjálvt um peningurin ikki kemur inn fyrr enn árið eftir. Endaliga ársuppgerðin fyri skattainntøkuna kemur um heystið árið eftir, og sostatt verður tann reguleringin tikin við í komandi ársrokskapi.

Havnagjald og foreldragjald fyri børn í dagrøktini verða inntøkuførd eftir fakturerings-prinsippinum.

Studningur til ávís endamál verður inntøkuførdur, tá hann verður goldin.

Útreiðslur

Útreiðslur, sum eru nýttar í árinum verða tiknar við í roknskapin sama árið. Ein partur av sosialu- og lógarásettu útreiðslunum verða endurgoldnar úr landskassanum, men summar av uppgerðunum fyriliggja ikki fyrr enn árið eftir, og tí eru nøkur endurgjöld ikki tíðargreinað. Talan er tó einans um smærri upphæddir, og hava hesar ongan týðning fyri roknskapin. Annars verða allar útreiðslur tíðargreinaðar við ársenda.

Íløgur

Íløgur, sum eru gjørdar í árinum, eru útreiðsluførdar fult í roknskapinum. Studningar, sum eru játtaðir til ávíst endamál, verða inntøkuførdir, tá ið teir verða goldnir.

Skuldarar

Skuldarar verða virðisásettir við frádrátti av møguligum tapsvanda, grundað á eina meting av hvørjum einstøkum skuldara.

Millumrokningar

Millumrokningar við almennar stovnar og aðrar kommunur verða upptiknar til áljóðandi virði.

Lán

Við stovnan verða lán innroknað í figgjarstöðuna við samlaðu lásupphæddini.

Onnur skuld verður virðissett til áljóðandi virði.

		Roknskapur		Fíggjarætlan	
	Nota	Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
Rakstur:					
Byggibúning.....	1	0	0	0	0
Kommunal virkir.....	2	554.549	155.822	474.683	146.000
Teknisk mál.....	3	1.587.892	0	1.545.975	0
Skúla- og mentunarmál.....	4	1.483.686	120.926	1.367.522	135.000
Almanna- og heilsumál.....	5	6.555.569	4.022.782	2.832.086	193.000
Kommunala fyrisitingin.....	6	1.478.293	72.000	1.365.344	72.000
Rakstur samanlagt.....		11.659.990	4.371.530	7.585.610	546.000
Íløgur:					
Kommunal virkir.....		0		0	
Teknisk mál.....		352.387		352.387	
Skúla- og mentunarmál.....		58.416		58.416	
Almanna- og heilsumál.....			111.810	0	
Kommunala fyrisitingin.....		0			
Íløgur samanlagt.....	7	410.803	111.810	410.803	0
Rentur.....	8	89.834	3.921	103.000	10.000
Avdr./hækkan av lánum.....	11	600.376		870.000	
Samanlagt.....		12.761.002	4.487.261	8.969.413	556.000
Broyting av likvidum.....	9		127.559		578.693
Aðrar fíggjarbroytingar.....	10		163.242		
Fíggjarbroytingar samanlagt..		0	290.801		578.693
Skattur.....	12	208.085	8.191.025	140.000	7.974.720
Fíggjan samanlagt.....		208.085	8.481.826	140.000	8.553.413
Javnvág.....		12.969.087	12.969.087	9.109.413	9.109.413

		2013		2012	
	Nota	Ogn	Skuld	Ogn	Skuld
Kassi og bankar:					
Kassi.....		5.662		3.958	
Norðoya Sparikassi.....		0		0	
Suðuroyar Sparikassi.....		54.738		181.224	
Eik Banki.....		67.986		70.763	
BankNordik.....		661		661	
Kassi og bankar samanlagt.....	9	129.047		256.606	
Millumrokningar:					
Skattaavrokning desember.....		629.060		700.093	
Landsverk.....			211.323		229.857
Vágs kommuna.....		284.729		9.245	
Tvøroyrar Býráð.....			93.593		82.478
Sosiala deild.....		0		23.552	
Dagrøkt.....			0		13.954
Millumrokningar tilsamans.....		913.789	304.915	732.891	326.289
Ognarar og skuldarar:					
Ognarar.....	13		822.899		423.715
Skuldarar.....	14	272.759		239.090	
Ognarar og skuldarar tils.....		272.759	822.899	239.090	423.715
Lán:					
Langfreistað lán.....	11		7.319.645		7.920.021
Lán tilsamans.....			7.319.645		7.920.021
Útjavningarkonto.....	15	7.131.864		7.441.439	
Javnvág.....		8.447.459	8.447.459	8.670.025	8.670.025

Ábyrgdarskyldur

Veðsetingar:

Bygningur matr. nr. 45b í Porkeri er veðsettur fyrir t.kr. 350. Bygningur matr. nr. 99a í Porkeri er veðsettur fyrir t.kr. 400.

I.R.F.

Porkeris Kommuna hefur sum limur í I.R.F. hentar skyldur yfir fyrir félagskapinum:

Porkeris Kommuna hefur prórata í mun til fólkatilíð í kommununi, fyrir allari skuldini hjá I.R.F.

Tá kommunan hefur verið limur í I.R.F. í 10 ár, hefur kommunan möguleika fyrir að melda sig úr I.R.F.

Sjálfvæ um kommunan sigur limaskap sín í I.R.F. upp, svo vil kommunan hefta í mun til fólkatilíð, fyrir allari skuldini sum I.R.F. stendur fyrir, tann dagin limaskapurin verður sagður upp.

Samlaða skuldin hjá I.R.F. var 92,6 millíó.kr. pr. 31/12-2013.

Kommunan hefur ekki innskotið nýttan kapital í I.R.F.

Nota	Roknskapur		Fíggarætlan	
	Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
1 Byggibúning				
Søla grundøki.....				
Aðrar útreiðslur.....			0	
			0	
Flyting av játtan (nota 16).....			0	
Byggibúning samanlagt.....	0	0	0	0
2 Kommunal virkir				
Vatnveiting				
Lønir.....	38.627		62.232	
Umvælingar.....	141.868		50.000	
Viðlíkahald.....	70.000		70.000	
El.....	119.634		70.000	
Telefon.....	8.345		5.000	
Trygging.....	12.611		14.000	
	391.085	0	271.232	0
Havnir og lendingar				
Havna- og brúgvagjald.....		14.371		
Teymagjald.....				
Leiguinntøka havnaøkið.....		41.000		41.000
Vørugjald.....		60.201		65.000
Lønir.....	33.978		15.558	
El.....	4.555		10.000	
Tilfar.....	23.229		20.000	
Ymiskt.....				
	61.762	115.572	45.558	106.000
Eldverja				
Lønir.....	24.900		24.893	
Brandstøðin í Vági.....	66.530		48.000	
Skeið og tilfar.....	10.272			
	101.702	0	72.893	0
Ídnaðarmál				
Leiguinntøka.....		40.250		40.000
Niðurskrivað áogn.....	0		0	
	0	40.250	0	40.000
Flyting av játtan (nota 16).....			85.000	
Kommunal virkir samanlagt.....	554.549	155.822	474.683	146.000

Nota	Roknskapur		Fíggjarættan	
	Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
3 Teknisk mál				
Viðlíkahald av vegum				
Lønir.....	401.730		338.127	
Tilfar.....	463.093		450.000	
Aðrar útreiðslur.....				
	864.824	0	788.127	0
Gøtusóping o.a.				
Arbeiði samb. rokning.....	9.520		10.000	
	9.520	0	10.000	0
Gøtuljós				
Lønir.....	8.304		20.744	
Tilfar.....	39.485		40.000	
El-nýtslu.....	36.127		50.000	
Aðrar útreiðslur.....				
	83.916	0	110.744	0
Bøgarðarnir				
Lønir.....	0		10.372	
Tilfar.....	6.387		25.000	
	6.387	0	35.372	0
Kloakkir				
Lønir.....	7.455		10.372	
Tilfar.....	35.715		5.000	
	43.170	0	15.372	0
Renovatió				
Gjald til I.R.F.....	403.535		400.000	
Bingjuleiga.....	9.187		9.500	
Lønir.....	8.740		51.860	
Tøming av bingjum.....	138.365		120.000	
Rottuoyðing.....	16.491		5.000	
Aðrar útreiðslur.....	3.759			
	580.076	0	586.360	0
Flyting av játtan (nota 16).....			0	
Teknisk mál samanlagt.....	1.587.892	0	1.545.975	0

Nota	Roknskapur		Fíggarætlan	
	Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
4 Skúla og mentunarmál				
Fólkaskúlin				
Løn, reingerð.....	250.631		270.000	
Fundarpeningur skúlastýri.....	28.425		25.000	
Útreiðslur skúlastýri.....	8.141		3.000	
Lønartengd gjöld.....	7.809		10.974	
Tilfar, viðlíkahald.....	226.142		80.000	
El og olja.....	81.010		105.000	
Telefon.....	7.815		10.000	
Tryggingar.....	25.004		25.000	
Svimjing í Vági.....	22.320		33.000	
Næmingagjald.....	202.960		184.000	
Koyring.....	119.533	50.577	110.000	48.000
Fimleikarahøll.....		18.661		20.000
Undirvísingartilfar.....	72.185		75.000	
Útferð og undirhald.....	24.101		20.000	
Kopimaskina og teldur.....	9.738		12.000	
NSR-suðuroy og sernámdep....	66.341		43.824	
Aðrar útreiðslur.....	4.362		7.000	
	1.156.517	69.237	1.013.798	68.000
Frítíðarundirvísing				
Næmingagjald, kvøldskúlin....		11.100		10.000
Tilfar, Kvøldskúlin.....	2.863		4.000	
Lønir, Kvøldskúlin.....	108.223	40.589	116.120	57.000
	111.085	51.689	120.120	67.000
Serstøk frítíðarundirvísing				
Musikskúli.....	36.635		70.000	
Tekniski skúli.....	20.611		45.000	
	57.246	0	115.000	0
Kirkjugarður				
Lønir.....	66.313		41.488	
Tilfar.....	12.416		5.000	
	78.729	0	46.488	0
Mentunarmál				
Lønir, minnisvarðin.....	10.437		25.930	
Tilfar og skjalasavn.....	48.500		10.000	
	58.937	0	35.930	0
Ferðavinna				
Lønir.....	8.736		5.186	
Ferðavinnan í Suðuroy.....	12.435		15.000	
Aðrar útreiðslur.....			1.000	
	21.171	0	21.186	0
Flyting av játtan (nota 16).....			15.000	
Skúla- og mentunarmál tils.....	1.483.686	120.926	1.367.522	135.000

Nota	Roknskapur		Fíggarættan	
	Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
5 Almanna- og heilsumál				
Almannamál				
Lønir.....	103.476		3.980	
Líkvognurin.....	7.140			
Aðrar almennar útreiðslur.....	12.130		140.000	33.000
	122.745	0	143.980	33.000
Barnaansing				
Dagrøktin				
Løn til dagrøktarleiðara.....	155.421		168.000	
Løn til dagrøktarmammur.....	1.108.497		800.000	
Løn reingerð v.m.....	34.072		28.000	
Eftirløn, lívstrygging o.a.....	164.757		162.684	
Lønir tilsamans.....	1.462.746		1.158.684	
Annar kostnaður.....	98.911		90.000	
Rakstrarútreiðslur tilsamans....	1.561.657		1.248.684	
Brúkaragjald - foreldur.....		309.347		160.000
Dagrøktin netto.....	1.561.657	309.347	1.248.684	160.000
Sociala deild				
Brúkaragjald.....		4.900		
Lønir vm.....	3.101.750			
Sálarfrøðingur.....	309.715			
Skrivstovuútreiðslur.....	161.414			
Telefon.....	31.337			
Skúlin á Trøðni.....	24.900			
Advokat útreiðslur.....	32.000			
Barnaverndarstovan.....	105.546			
Frípláss.....	508.234			
Ymiskt.....	213.874			
Rætting undanfarin ár.....		0		
Vágs Kommuna.....		3.614.447		
	4.488.770	3.619.347	725.000	0
Hvíldarheim.....	0		30.000	
Hamragarður.....		94.088		
	0	94.088	30.000	0
Almannamál samanlagt.....	6.173.173	4.022.782	2.147.664	193.000
Heilsumál				
Heilsumál Vágs Kommuna.....	382.396		340.000	
Barsilsskipanin.....				
Sertannlækni.....				
	382.396	0	340.000	0
Flyting av játtan (nota 16).....			344.422	
Almanna- og heilsumál tils.....	6.555.569	4.022.782	2.832.086	193.000

Nota	Roknskapur		Fíggarætlan	
	Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
6 Kommunala fyrisitingin				
Kommunuskrivstovan				
Løn.....	30.917		25.930	
Tilfar, viðlíkahald.....	2.551		5.000	
Trygging.....	6.733		7.500	
El- og olja.....	17.109		26.000	
Leiga.....		72.000		72.000
	57.311	72.000	64.430	72.000
Fyrisitingarútreiðslur				
Løn til skrivara.....	158.870		161.800	
Skrivstovuútreiðslur.....	103.169		100.000	
Grannskoðan.....	35.000		50.000	
Telefon.....	21.249		22.000	
Heimasíða og aðrar útreiðslur..	40.361		40.000	
	358.649	0	373.800	0
Samsýningar bygdarráð				
Formansløn.....	181.911		173.000	
Fundarpeningur.....	59.267		42.000	
Varaformansløn.....	19.188		18.000	
Aðrar fundarútreiðslur.....	34.732		0	
Ferðaútreiðslur.....	4.316		10.000	
Aðrar útreiðslur.....	19.524		18.668	
	318.938	0	261.668	0
Val				
Løn til valstýrið.....	0		12.446	
Útreiðslur valstýrið.....	0		2.000	
	0	0	14.446	0
Ymiskt				
Løn ung í arbeiði.....	64.347		30.000	
Handari Partur.....	44.825		45.000	
Føroya Kommunufelag.....	55.102		58.000	
MVG-útreiðslur.....	177.567		110.000	
Trygging av hjálparfólki v.m. ...	17.607		20.000	
Ymisk gjöld.....	8.800		77.000	
Kommunala skattakærunevnd.	2.891		9.000	
Aðrar útreiðslur.....	274.975		142.000	
	646.112	0	491.000	0
Onnur ogn				
Ungdómshúsið.....	89.865			
Trygging onnur ogn.....	3.838			
El og olja og tilfar.....	3.582		50.000	
	97.284	0	50.000	0
Flyting av játtan (nota 16).....			110.000	
Kommunala fyrisitingin tils.....	1.478.293	72.000	1.365.344	72.000

Nota	Roknskapur		Fíggjarættan	
	Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
7 Íløgur				
Kommunal virki, vatnverkið.....	0		0	
Teknisk mál, vegagerð.....	0		0	
Teknisk mál, gøtuljós.....	158.801		50.000	
Teknisk mál, kloakkir.....	193.586		250.000	
Teknisk mál, renovatión.....	0		50.000	
Skúla/ment., kirkjugarður.....	39.100		200.000	
Skúla/ment., skúli.....	19.316		25.000	
Almanna- og heilsumál, heim..	0	111.810		
Kommunal fyrisiting, annað....				
	410.803	111.810	575.000	0
Flyting av játtan (nota 16).....			-164.197	
Íløgur tilsamans.....	410.803	111.810	410.803	0
8 Rentur				
Rentur fóst lán.....	86.284		103.000	
Renta stuttfreistað skuld.....	3.550			
Rentuinntøkur.....		3.921		10.000
	89.834	3.921	103.000	10.000
Flyting av játtan (nota 16).....				
Rentur tilsamans.....	89.834	3.921		
			Saldo primo	Saldo ultimo
9 Broyting í likvidum				Broyting
Kassi.....	3.958		5.662	1.704
BankNordik.....	661		661	0
EikBanki.....	70.763		67.986	-2.777
Suðuroyar Sparikassi.....	181.224		54.738	-126.487
Norðoya Sparikassi.....	0		0	0
Broyting í likvidum tilsamans...	256.606		129.047	-127.559
			Saldo primo	Saldo ultimo
10 Aðrar fíggjاربroytingar				Broyting
Skattaavrokning desember.....	700.093		629.060	-71.033
Landsverk.....	-229.857		-211.323	18.534
Dagrøktin.....	-13.954		0	13.954
Tvøroyrar kommuna.....	-82.478		-93.593	-11.115
Vágs kommuna.....	9.245		284.729	275.484
Sosiala deild.....	23.552		0	-23.552
Ognarar.....	-423.716		-822.899	-399.183
Skuldarar.....	239.090		272.759	33.670
Aðrar fíggjاربroytingar tils.....	221.976		58.734	-163.242

Nota	Saldo primo	Saldo ultimo	Avdráttur	Renta
11 Avdráttur/hækkan av lánum				
Eik Banki.....	1.836.750	1.599.750	-237.000	66.363
Føroya Landsstýri.....	4.841.531	4.435.249	-406.282	0
Suðuroyar Sparikassi.....	1.241.740	1.284.646	42.906	23.433
Avdráttur tilsamans.....	7.920.021	7.319.645	-600.376	89.796
	Roknskapur		Fíggjarætlan	
	Útreiðslur	Inntøkur	Útreiðslur	Inntøkur
12 Skattur				
Avr. samtiðarskattur.....		7.906.759		7.974.720
Avr. partafelagsskattur.....		69.433		
Skattur av kapitaleftirl. o.a.....		214.833		
Gjald til FAS.....				
Rentustuðul.....	208.085		140.000	
Skattur tilsamans	208.085	8.191.025	140.000	7.974.720
			Ogn 2013	Skuld 2013
13 Ognarar				
Skyldugt mvg				0
Aðrir ognarar.....				822.899
				822.899
14 Skuldarar				
MVG tilgóðar.....			164.000	
Aðrir skuldarar.....			108.759	
			272.759	
15 Útjavningarkonto				
Saldo primo.....			7.441.439	
Úrslit 2013:				
Rakstrarútreiðslur.....			7.288.459	
Íløgur, netto.....			298.993	
Rentur.....			85.913	
Skattainntøkur.....				7.982.940
Úrslit áðrenn avdrátt			-309.575	
			7.131.864	

Notur til ársroknskapin

Nota	2013
16 Flyting av játtan	
Byggibúning.....	0
Kommunal virkir.....	85.000
Tecnisk mál.....	0
Skúla- og mentunarmál.....	15.000
Almanna- og heilsumál.....	344.422
Kommunala fyrisitingin.....	110.000
Íløgur.....	-164.197
Flutt frá tøkum peningi.....	-390.225
Flyting av játtan íalt	0